

本醫生懸壺濟世：廿有餘載：醫治各症：無不奏效：久為梓里嘉許：但對於治染毒一道：每見世人常悞食剗墜之藥：初則以為全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發：有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而身起虫行蟻咬：痕癢不止：有因而起速年爛脚：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精：特選正地道貴重之藥品配製而成：端掃除其惡毒：永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：真有起死回生之功也。

端治 疥疔痔漏 小便刺痛 遠年爛脚 筋骨疼痛 皮膚濕毒 週身痕癢 紅雲血癖 諸般百毒

此藥片逢毒即瀉：逢滯即消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊：更無痛苦之虞：雖毒劇服之：亦無礙于小便而去：藥片服後：廿四小時之久：即將毒菌掃除：由大小便而去：恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發後患：且服法非常簡便：祇用清茶或滾水吞下：對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物：略爲戒口：免至痛苦增加：則患亦可安然全愈：而藥力更見奇功：如蒙光顧：〇〇〇不受：希爲見諒：各埠梓友：如有購藥求醫者：請將病原註明：照上列西字買來紙付來：定然按症施藥：從速付上：以應藥到回春焉：

萬應掃毒藥片 每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元五毛 參茸三鞭補腎丸每樽壹元二五
跌打藥水每樽壹元二毛五 萬應濕毒膏每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Pacific 8613
Vancouver, B.C.

容月池醫生寓內 本堂專辦中國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電傷研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打 總發行廣濟堂醫生林弼臣啓
街九十二號

馬森工場 承接翻新麻雀牌 每副工銀七元 雲埠各商店代理

本埠新聞

●德屠殺歐民無已

倫敦十四日電。在最近十日內。歐洲各處陷區人民。被德軍槍殺者。不下二百二十三人。那威反動者。四處放火。德軍利用那威青年。為救火隊。并謂如有火警發生。由彼負責云。

●洪人歡譁雷華漢翁

雷華漢翁。忠心洪門老叔父也。歷年連任列必珠埠公堂會長。茲因事來雲。本埠洪門堂執事昆仲。昨特聯合各堂。歡迎之。五點入席。酒至數巡。由全加洪門總幹部。陳宜顯。領眾起立。敬雷華漢翁。三三杯。兼詳述其愛護洪門及歷年忠誠盡職之事實。介紹與大眾知悉。然後請雷翁訓勉。謂則有社長蔣安翹。周玉生。與司徒捷。阮宗豪。黃增業。簡國安。陳宜談。林洪公等演講。殿由會長鄭振秀答謝。後復暢飲。至吉點餘鐘。乃盡歡散席。誠盛會也。

●要注意之防空常識

防空警笛不鳴。解除警報之號。解除警報。由播音台。報紙上。及防空救護隊員通知。倘危險已過。則作「警報」信號。其聲音不變。但非解除煙燈防空也。不過使市民稍安心耳。



記表字十的魔德戰好為一。號符字十種兩。號符的世濟善慈會十紅為一。

各埠新聞

●洪門拒日會籌賑

域埠函。致公總堂拒日協進會。出發勸銷獎券及戲票。熱心購名譽票。

者經登前報。茲又蒙購名譽票者。利十五元。萬有堂拾元。加拿大館五元。鍾美錦。域多利廠各三元。李記。三記。馬根俊。馬赤志各二元。購一元者廿六名。一元以下者甚多。購獎券全部者鍾美錦云。又訊。致公總堂拒日協進會。籌銷獎券及戲票云。

款救濟傷殘及慰勞將士。經於是星期一日出發勸捐。已誌前報。茲派定黃榮蘭君。林小唐君。岑永同夫人。黃惠蘭夫人。於星期四。協同出發各埠。及雲馬兩埠。勸銷獎券及戲票云。

有園出賣或租賃
啟者。茲有園出賣或租賃。十個的架。內有梅樹壹百廿株。各種蔬菜樹壹千四百一十一株。各種李樹一百廿二株。各種桃樹九十一株。各種櫻桃樹廿株。桃樹七十株。蘋果子(古斯比梨)個半的架。蘋果子(古斯比梨)個半的架。蘋果子一個的架。俱是由三年至廿年老。收穫極豐。
另有園一園。內有黃樹及紅色果樹一千二百株。俱是黃色及紅色果樹。由六年至十年老。並有蘋果子半個的架。取價相宜。如意者請照下列地址前來面商可也。
MR. T. KAITA,
PITT MEADOWS, B.C.

有棧房出租
本店舖尾有房一大間。出賃最合為養牛菜雜貨或用之。為補製衣服及裁縫店均可請來商議。
9 WEST HASTINGS ST.

●各舖戶陳列紅十字會物
全加紅十字會。昨舉行九百萬募款大運動。本埠負責募捐四拾餘萬元。總會為鼓勵華僑踴躍捐款起見。特請馬福崇君協同麥唐納。暨麥立氏夫人。在華埠各大辦庄。佈置紅十字會陳列品。查所陳列各物。多屬愛國女界義務製造者。國信公司所陳列者。均屬市民於遭遇空襲時所應有之用具。廣裕隆所陳列者。則多屬寄遞戰時俘虜之物件。金利源所陳列者。則為醫院用品。而廣生舖窗內所陳列各物。則為救濟傷兵難民之物件。上述各項陳列品。其意義至為重要。藉以使我華僑各界人士。嗣後對於防空襲。及紅十字會之工作。多加注意。俾以保障生命安全云。

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●鳴謝梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●謝啟
逕啟者。弟此次為崇義總會紀念事。挈妻涉足雲城。辱蒙各親朋戚友。厚意招待。實深感戴。茲因行期匆匆。未能一一踵門報謝。抱歉殊多。爰登數言於報端。藉鳴謝悃。
中華民國三十一年五月十三日 弟盧金星鞠躬

●印度青年被控案之近訊
住安且路街二千號印度人名班他勝氏者。年廿歲。因別登印度人被控違犯助未成人之犯法案。而班氏欲賄賂警員。因案入獄。俾本案得以撤回。則避免提審。是以班氏本人又被控於案云。

●禁止民眾食卡權之近訊
據市衛生官梅利氏宣佈。根據省衛生官意。美厄氏醫生訓令。近日入罐之卡權。則禁止在雲高華市發賣。防食者中毒。非於近日入罐之卡權。則無限制。但禁止推銷生鮮卡權之命令。則繼續發生效力。以候再行通告云。

●卑詩省電卡定價及服務
據此間市會。接到卑詩省政府公用事業委員會消息。關於卑詩電卡公司之定價及服務。現定於六月份之最後一星期。或七月份之首星期。在雲高華市公佈云。

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

●恭頌梁少初先生風濕聖手
啟者。弟患風濕痛患十數年之久。屢醫無效。蒙梁少初先生施治。十次痊癒。堪稱風濕聖手。感戴之餘。特登報鳴謝。俾全病者知所求醫焉。
中山李漢林謝啟

UNITED DISTILLERS LTD.

VANCOUVER, B.C.

舊友原是好友
UDL是可燒酒。即為君歷年所稱讚之美酒。乃在雲高華市。為加政府監察足證為久藏純酒也。
「五星標燒酒」十三釐士 壹元二毫五
廿五釐士 二元三毫 四十釐士 三元五毫

【載登所局酒或府政省是不白告此】

陸海軍衣裳店

ARMY AND NAVY

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster

雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★新春時裝到了
短·襖外·裳衣款各女男
時春新是俱·靴·帽·襪
賣平真認·實價真貨·裝
節能必·買購會機趁請·錢金儉

恭頌梁少初先生風濕聖手

弟身體極弱。氣血兩虛。手足常覺困倦。胃口不開。更兼夜尿頻來。睡不安寧。屢訪中西藥品。服之毫無功效。也昨蒙友人介紹。購極樂氏精補藥水。服之。實有十虎九牛之力。果然名不虛傳。弟自服精補藥水。一樽之後。一切病症。均已痊癒。現下精神百倍。感激之餘。愧無以報。特登報鳴謝。俾同病者知所求醫。天實比埠 弟馬洪輝恭頌

恭頌梁少初先生風濕聖手

弟身體極弱。氣血兩虛。手足常覺困倦。胃口不開。更兼夜尿頻來。睡不安寧。屢訪中西藥品。服之毫無功效。也昨蒙友人介紹。購極樂氏精補藥水。服之。實有十虎九牛之力。果然名不虛傳。弟自服精補藥水。一樽之後。一切病症。均已痊癒。現下精神百倍。感激之餘。愧無以報。特登報鳴謝。俾同病者知所求醫。天實比埠 弟馬洪輝恭頌

恭頌梁少初先生風濕聖手

弟身體極弱。氣血兩虛。手足常覺困倦。胃口不開。更兼夜尿頻來。睡不安寧。屢訪中西藥品。服之毫無功效。也昨蒙友人介紹。購極樂氏精補藥水。服之。實有十虎九牛之力。果然名不虛傳。弟自服精補藥水。一樽之後。一切病症。均已痊癒。現下精神百倍。感激之餘。愧無以報。特登報鳴謝。俾同病者知所求醫。天實比埠 弟馬洪輝恭頌

恭頌梁少初先生風濕聖手

弟身體極弱。氣血兩虛。手足常覺困倦。胃口不開。更兼夜尿頻來。睡不安寧。屢訪中西藥品。服之毫無功效。也昨蒙友人介紹。購極樂氏精補藥水。服之。實有十虎九牛之力。果然名不虛傳。弟自服精補藥水。一樽之後。一切病症。均已痊癒。現下精神百倍。感激之餘。愧無以報。特登報鳴謝。俾同病者知所求醫。天實比埠 弟馬洪輝恭頌

本報抗戰電訊

▲重慶訪員電

浙江，嘉興，平湖，之敵，向西進犯，劇戰三日，敵不得逞，敗退。
湖北省漢口西南我軍，與倭賊相持五日，敵卒敗北，我軍奪獲戰利品一大幫。
敵機四架，昨炸江浙之鐵路及衢縣後，向杭州飛返，途中一架被迫下降。
宜昌附近我游擊隊，襲擊倭寇四隊，殲殺甚多。

湖北省南部沔陽之敵七百，侵犯新昌河之唐家橋，連戰兩日一夜，敵喪亡百餘後，再增援，希圖包圍我軍，我軍亦猛烈抵抗，在雲南之倭寇增援後，進展甚速，已侵入境內九十英里之騰衝，我軍雖極力抵抗，但敵來勢太猛，騰衝已在危險中。
我軍在緬北，已斷絕倭寇接濟線三處。
蔣委員長欲得悉兩名猛攻薩爾溫河岸準備渡河倭寇之美飛行員之名，以便頒給勳章，因彼等阻擾日賊，使中國援兵趕到。

重慶播音消息錄

▲印度教育部長張嘉古，現抵成都考察教育。
▲我政府遣派梁志剛海軍上校，任中國駐澳洲軍事代表，王芝，程慶甲，二人為隨員，王程兩員，曾任加力吉多島美非軍中任聯絡官，現在已抵澳，澳洲政府，亦正考慮派武官來華。
▲廣東台山對開洋面上川島附近，有偽軍一隊，於四月十七日，實行反正，殺斃敵軍官壹名，機械師一名，軍需員及兵士數名，然後携帶機關槍兩挺，步槍二十餘枝，逃入華軍陣地，現正集中某處，聽候改編。

本報最近收音消息

倭寇深入雲南

分路進攻騰衝永昌

▲重慶一軍報，雲南日軍增援後，業佔據大載，旋犯蒲蠻哨，現抵騰衝城外，目的似圖強渡潞江(即薩爾溫河)，但步步被華軍堵擊，損失頗巨。
▲查日軍是次增援人數，共數千人，一路由龍陵進犯騰衝(距滇越邊界九十里)，一路由龍陵進犯永昌(距邊界一百里)。
▲目前華軍在騰衝與龍陵一帶，仍與日軍激戰，華軍在潞江西岸，現阻止日軍渡江，業將江上吊橋，破壞兩度。

我遮斷倭防線三處

▲據華軍代官人稱，寇軍由臘戍至孟定，臘戍至八莫，與八莫至密芝那之三接濟線，均被華軍遮斷。
▲據華方觀察，緬甸之戰，現亦可謂為中國之戰，因是役也，廢特昆

明之命運攸關，即重慶之安危，亦有牽涉焉。
查日寇前鋒，現深入滇境七十五里，距昆明西南，僅一百五十里。

緬西英軍似若脫險

▲英軍在緬甸西部，地位仍屬危險，但亞力山大將軍統率下之一小隊英軍，仍沿薩爾溫河撤退，將抵印度邊界。

美毀滅敵機數十架

▲美志願隊報告，美機於星期二下午，爆炸安南河內主要機場，共毀地下巨型敵機十五架，另傷廿五架。

我虞倭寇大攻浙江

▲重慶一中國軍事當局，現虞日寇進犯浙江，據云，有日方飛機母艦一艘，運載飛機三拾隻，近抵杭州灣，而中央社消息，亦謂日軍三萬，業在浙江發動主力攻勢。

菲人以寶劍送本間

▲東京一廣播消息，謂菲律賓之摩羅士人，曾以寶劍兩張，贈與日人本間中將，據稱其一為壹九零三年摩羅士人作反時，用以斬斷美國斯葛大將三指者云。

澳空軍又炸沉倭船

▲澳洲聯軍司令部，同盟國飛機，昨在日佔荷印之安本那港附近，共炸沉三噸之船一艘，另傷二艘。

軸心調大兵入巨哥

▲英京一開軸心已遣調意軍廿師，德軍四師，與匈牙利，保加利亞部隊，趕入巨哥斯拉夫，欲一舉肅清米加羅維亞將軍之游擊隊活動，據昂哥拉消息，謂勿加加之愛國民衆，昨奪取餉械後，曾與德軍交戰十日。

美西岸有被炸可能

▲美京一美國陸軍部長史丁生，是日謂美國西岸，確有遭遇空襲之可能。

旅館何女役之多耶

▲舍路十四號電，昨有遊客在阿林匹旅店招待所，照常大叫「童子，我欲壹壹冰水，送上房及令人更衣往洗」，說完抬頭看看，不覺愕然，因他對前者，乃穿制服之美女，是以急道歉意，及云欲見平時之管事，她說「我即管事，汝尚有所需否」，她即命童子送冰往他之房，有間又穿制服之少女往取衣，該客驚奇曰：「我以爲看見壹切了，今又見汝，首次見女管事，繼則又見女侍役，何來女子之多耶」，其答案，謂該場與兵工廠，如繼續徵調去各職員，則女子當然要補充男子之職位云。

印度領袖親華態度

▲新德里十二日電，印度唯一領袖尼魯氏，昨接見報界訪員，稱印度國會黨所通過之議案，對日本任何侵略，決以不暴動不合作之態度對付之，美日兩國對印度之態度，均有反響，美人認印度之態度，為向日本示弱，日人則指吾人採納所謂「抵抗之精神」，異常憤激，因日人希望由緬甸攻入印度時，如入無人之境，所到無敵，並希望吾人熱烈歡迎，對吾之不暴動不合作態度，認為「抵抗」又稱，印度國民對於愛國精神，異常熱烈，對國際事務，毫不注意，然十年來，經印度領袖之運動，吾人咸抱親華態度，故日本侵華時，吾人排日之思想，油然而起。

坎破冰船到俄北部

▲柯京十四號統一社電，據坎政府外交部宣佈，坎拿大借與俄國之破冰船四艘，已安抵俄國北部，俾維持北海面交通，使聯盟國之軍械，得以陸續運到俄國，該船擬在該地點，候戰事結束始回云。

雲高華醒僑戲院

今晚重演梅蘭芳懷春少女春意盎然名首本
星期四 (逍遙十八年) 梅蘭芳
晚開演 (逍遙十八年) 梅蘭芳
◎桂名揚：今晚飾風流才子，無意中得窺美人春睡，艷遇奇緣。……

總發處 片打街同裕安號
電話 (不天役) 壹六二八

致公總堂華僑拒日

洪門協進會佈告
啟者本會同人閱祖國數千萬之傷難同胞流離失所英勇勞苦之將士浴血疆場後方民衆應負濟難扶危之責於是定於月之廿四號上午十一時舉行瑞獅大巡遊晚七時在皇家街「約」戲院開演「慈母淚」白話劇並勸捐有獎義捐券籌款救濟祖國傷難及慰勞前方將士故敢效顰苗之大呼將伯應步武王荷之不讓仁人錢微之省飲宴黔黎之殷慶溺慈懷足式古義可風所望男女僑胞大解金囊踴躍輸將既盡分災患之心復有中彩娛目之樂是誠一舉而數善備更望僑界男女老幼洪門昆仲於該日上午十時到致公總堂參加巡遊工作不但本會感德匪淺祖國同胞實深拜賜焉此佈
大中華民國三十一年 五月十號
並將各界僑胞熱心報效之貴重獎品開列於后

- 第一獎 收音機壹座 五拾五元 張有信 吳英存 朱作霖 吳興儒 李碧 報效
- 第二獎 箱式收音機壹座 四拾元 達權總社報效
- 第三獎 男庄手鐲一只 三十七元五 司徒樹渠報效
- 第四獎 水鴨毛襪仔一張 式十四元七毫五 林灼如 黃榮蘭 報效
- 第五獎 琴座鐘一座 式十三元 林紹廣 鄧雲章報效
- 第六獎 皮袋一個 二十二元 周順榮報效
- 第七獎 鴛鴦羊毛毯一張 二十一元 李根報效
- 第八獎 圓玻璃罩鐘一座 二十元 鄧旺報效
- 第九獎 煙架一副 壹十六元五 雷華 鍾美錦報效
- 第十獎 金墨水筆一副 十二元二毫五 周和 胡海報效
- 第十一獎 窩夫電爐 拾元 林禮秋報效
- 第十二獎 烟仔盒火柴燭全副九元 關祝漢報效

承頂生意廣告

啟者本埠第四街門牌二七壹壹號之乙摩生菓雜貨店：Eaton's Fruit Market 2711 - 4th Ave. West 原日係劉景文與弟合伴所做今劉景文兄已將其名下之股份全盤頂與弟承受特登廣告俾衆週知 此佈
中華民國三十一年 五月十二日 聶源業啟

本報接製笠巴圖章

謹訂五月廿四號午後一時，為本會舉行成立慶典之期。統請各埠鄉誼。務期駕臨助慶。并指示禮儀。曷勝榮幸。
(恭辭禮物)
LUNG JEN BENEVOLENT SOCIETY
437 Gore Avenue Vancouver, B.C.
溫哥華 加拿大
中華民國三十一年五月二號

▲代東
謹訂五月廿四號午後一時，為本會舉行成立慶典之期。統請各埠鄉誼。務期駕臨助慶。并指示禮儀。曷勝榮幸。
(恭辭禮物)
LUNG JEN BENEVOLENT SOCIETY
437 Gore Avenue Vancouver, B.C.
溫哥華 加拿大
中華民國三十一年五月二號

天生堂經驗內消丸
發明藥蝦。製造人勢。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生精。日粗日大。服完一料。最短小者。六寸以長。從此入伍。胆大包天。赤身露體。胆敢深入敵營。行刺主宮。彈無虛發。百發百中。行軍胆壯。臨陣退縮。藥蝦壯志。不可不服。
▲馬王救星丸 每料四元
▲梅毒一掃光 每料三元
▲爛腳黑靈膏 每枝壹元
▲長期抗戰靈 每料五元
▲奇效止咳丸 每料四元
▲活命靈丹 每盒壹元
▲實驗消痔丸 每料三元
主治：肛門痔瘡。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如不效。原銀奉還。
▲恭頌天生堂實驗消痔丸
弟染痔症。計有餘年。每逢如廁。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後同床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復健康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有全病者。知所問津焉。旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白
每料另收 寄費五仙

▲紀念預告
本總公所謹訂于五月十七日午後一時舉行十六週年紀念典禮統請各埠愛蓮支部暨愛蓮通訊處伯叔昆仲屆時蒞臨指示一切曷勝榮幸
愛蓮總公所全人啟

▲招人做紙燭
活快巴紙燭離本埠卅餘里船費壹元六毛五現因辭去日人宜僱二百名填補工金每點鐘由五毛至七毫此正我僑胞及青年土生求出路之好機會如有意就斯職者請來面議為盼
擇樹洛每點鐘六毛五 幫大鋸口及直鋸每點鐘七毛
41 E. Pender St. Vancouver, B.C.
代理人蘇沃謹啟 通函處星房

重要電報

倭賊在澳洲謀反攻

米爾本十四號電。日寇在澳洲東北一帶。因被同盟國飛機炸過。必要反攻。否亦即要撤退。據同盟國各偵察隊報告。敵方現陸續增援。且常以潛艇南下。打探同盟國之虛實。

倭賊欲阻軍需入華

新德里十四號電。據最近消息。緬北華軍。已攻入無人之境。若能通過山區。確有威脅雲南日軍後路之可能。

中英美俄負大任務

▲英外長艾登之演詞
共同社倫敦電。英國外長艾登。在埃丁堡發表演詞。據稱。美。英。中。俄四國。必須負起戰後世界之任務。維持和平。恢復經濟建設。並防止暴徒之掠奪。戰後孤立主義必須消除。埃丁堡與重慶之間。有如鄰里云。

勉美澳軍與賊死戰

米爾本十四號電。西南太平洋同盟國之陸軍司令布萊美氏。是晚向美澳軍隊訓話。勉勵部隊「加緊受訓。與日寇決一死戰」。

倭賊又欲利用宗教

東京十四號電(廣播消息)。東亞宗教大同盟之董事局。昨開首次會議。定於今年九月間。在此間舉行宗教會議。務令「共榮圈」內各教派。無分神道。佛門。耶教。抑回教。共同合作。增進友誼云。

印度壯丁躍躍從軍

英京十四號電。英國播音台稱。印度壯丁。現投軍者甚衆。每月約十萬人。

倭寇準備進攻印度

▲倭寇準備進攻印度
共同社倫敦電。據報。緬甸日軍。已在仰光下船。準備進攻印度。英國爲求控制印度洋起見。一方由北非洲增派勁旅。防守錫蘭。一方加緊佔取法屬馬達加斯加。軍事界咸料日軍已佔取緬甸西岸之阿哈布港。但謂德方所傳日軍已進入印度邊境。則未得證實。消息界方面。認爲日軍將由海道進攻印度。同時利用阿哈布港爲空軍根據地。轟炸印度東部海岸。近日美國機隊。登陸四日。前往轟炸仰光。其目的當在阻止日軍進攻。

汪逆朝拜傀儡醜態

據偽滿京廣播。康德傀儡。昨接見汪逆精衛。并賜宴會。日本及偽滿官員均被邀參加。日本駐偽滿大使及日駐軍總司令板垣。亦與汪逆會商云。

中南美昨夜地震

厄瓜多爾瓜基爾十四日電。昨夜該埠及附近一帶發生劇烈地震。至少有三六八人遭難。三間大建築物倒塌。電綫及交通多被破壞。

美郵視法奸拉哇爾

華盛頓十四日電。法政府主席拉哇爾通書美總統。對於馬地尼島事。允法艦決不爲德用。求准許該島爲中立島。該島之商船及三艦不能讓與美國。美總統曾於昨星期六日。派外交及海軍將領往該島磋商。不須要拉哇爾之干涉。拉哇爾此舉。實欲取悅其德主人耳。倫威特之法政府昨日在媚德之拉哇爾領導下。則美無與其交接之必要云。

克治俄軍退守新線

莫斯科十四日電。俄軍在德軍猛攻下。迫得退守新防線。不但秩序甚好。且予敵以大損失。俄黑海艦隊。及大隊協助抵抗。且有美國新式三屬之坦克車參加。俄之高加索軍。是由斯洛夫夫將軍指揮。非常英勇。德軍俘獲大批俄軍及坦克車。大炮等實屬偽造。克治半島之戰。勝負未判。摩爾多瓦元帥之部隊。昨猛攻卡爾夫。進展甚速。又俄巴陵斯海艦隊。擊沉德一萬二千噸之運輸艦一艘云。

本月尾俄德大戰說

安卡拉十四日電。據軍事專家稱。德國將於五月廿三至卅日間。用四百萬大軍向俄進攻。其主要目的。在以短促期間攻破李寧格勒。使波羅的海爲北方之接濟線。南路攻取高加索控制黑海之航權。而至亞歷海爲接濟線。所以預料其必于廿三至卅日進攻。因其時全線戰地可以乾實。夜間月明。空軍可以活動。據由中歐來之遊客稱。德軍當局。知以普通之戰器不足以擊敗俄國。故去年八月已警告其國人。要準備毒氣戰爭。是以今夏必用毒氣攻俄云。

菲島與英美絕交通

米爾本十四號電。西南太平洋聯軍司令部代官人稱。菲律賓與同盟國之交通。業完全斷絕。

英機隊炸緬倭機場

新德里十四號電。英軍司令部稱。英國機隊。昨炸緬甸雅瑪港之日軍機場。在地下毀滅日軍轟炸機三架云。

倭機炸印度庵巴爾

新德里十四號電。柏林電台。謂日機曾猛炸印度庵巴爾。美機則又轟炸密芝那之日軍機場。破毀日機甚多。

加軍戰至最後一彈

在法淪陷區離波都廿五英里之陵管下降。即被德軍一隊包圍。該加軍憑險與抗。經數小時之久。射殺德軍數名。後因彈盡。乃自飲最後一彈而亡。後查得該軍携有無線電機一具。及破壞工作用器一批云。

雲高
行發貨雜糖油生萬廣
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

油糖茶米雜
日常食品
總代理中國化學工業

(味生)
是國貨調劑
異軍突起者

貨真價實
勝過任何
新電話 Pacific

NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE COMPANY
TORONTO CANADA

CHOW DO YING - BROTHER OF THE LATE CHOW
PAY TO THE ORDER OF CHOW DO
THE SUM OF ONE THOUSAND AND TWENTY DOLLARS

IMPERIAL BANK OF CANADA
KING & YORK STS. TORONTO, CANADA

遺失股票聲明

啟者。先父雷學沾所遺下之鐵城崇義會今已遺失。經在崇義會實業部將該股票如有執拾者。該股票作爲廢紙。特此聲明。



新造臘味登市

萬春參茸補藥酒

總批發處

金然棧有限公司啟

▲東莞李福專醫皮膚百病跌打雜症限日

跌打刀傷續筋駁骨立止痛神速奏效

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包癒皮膚百病獨一無二論任何皮膚濕毒粒毒血毒瘰癧及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎一概皮膚癢癢等症擦此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥三次數日內包能痊癒若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者擦此藥膏勝過

神效驅風濕壯筋活絡茶每包壹元 跌打舊傷復發即愈散 每遠年風濕骨痛驅風濕散每料四元 遠年爛腳拔毒生肌理口散 實驗驅除百毒清血毒丸每樽四圓 立愈腎核腫脹消腫止痛茶 珠黃八寶搜毒丸 每樽四元

本醫生秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

●●●●●代理處 金利源 元發華棧

○本醫生醫務所遷往雲哥華旅館六號房乃係哥林比街救國公門牌四四號是也 電話 LEE FOOK P.O. Box 65

Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌良醫聖藥

擦此藥膏確係勝過拜靈神

弟患皮膚症週身起粒赤紅色如虫行蟻咬痕癢不堪經有數月之西醫調理用盡中西各藥俱皆罔效弟前日來埠再次訪醫調理同弟在西餐館飲茶他問及弟之體皮膚症如何狀况弟所說調理表得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞蒙他介紹弟往李福先據先生所云弟之症係登種皮膚血毒症要服清血毒丸消滅臟腑擦皮膚百病藥膏裏攻外應方能快捷痊愈弟依先生之法調理服並將藥膏連搽六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無數言俾有同病者知所津問焉 恩邑何浩燕 李福大國手先生鑒 敬覆者接奉大函均息問候弟之頑疾 先善感恩莫名弟之膝摺濕毒癢癢五六年之久中西醫藥無効自生藥膏依單用法不逾二十四天全愈光滑如常連日出埠相見 Hym Sing Laundry P.O. Box 33 Sheep Creek, 三月五號 開平儒良鄉 潘際坤胡忠

醫安

OGDEN'S VIRGINIA CIGARETTES

倚君用惡頓嫩幼烟絲 自捲烟仔。則更加得 償心願。事因惡頓烟 絲係特別用最優良之 烟草配製而成者也。

怪聲

洪義團結
以義救國
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

中國殺人王王大鬧墨西哥

麥祥大訝曰：先生其神經病乎。鳥有不許他人考慮之理。大漢曰：幸勿高聲談話。我最恨人家不守秘密也。麥祥大發脾氣曰：鳥。此我家也。我高聲談話亦無此自由耶。聲益雄壯。且起立欲逐客。大漢以手拉之使坐。麥祥益怒。推大漢曰：去。去。去。大漢曰：勿。麥祥呼僕人名。大漢亦怒。伸五指力攔其面。麥祥應聲而倒。跌在沙發椅下。麥祥之僕聞聲入視。睹麥祥倒地。急過來扶持。麥祥喝僕僕擊大漢。健僕趨前。揮拳便毆。大漢輕輕以左手執其拳。以右手執其臂。始發力拗之。健僕慘叫一聲。當堂面色清白。倒於地上。麥祥已執電話。將打往警署。大漢拔槍出。向健僕發彈。電話線聲而斷。同時。與大漢同來之少女。已走出門外。手執短槍。劃火柴燃引向街中。轟然响徹迴響。乃有警察仰首大喝。止少女勿再燃燒。否則受罰。少女跳躍而入。於是大漢以鎗指麥祥曰：汝聞之乎。街中警察已知有人在室中燒槍。我將汝全家槍殺。警察亦誤為少女玩弄耳。決不上來干涉也。然則汝敢反抗乎。其時麥祥之家人亦羣趨客廳。大漢亦以鎗嚇之。令坐在一隅。地上之健僕以量去。蓋大漢腕力甚大。此一劫已將其骨折斷。麥祥在此威下。不得不屈服。於是大漢出一紙字麥祥曰：此係前進公社之盟書。請簽字其上。麥祥視之。書曰：「我輩認定中國人非全部團結。無以生存於世界。由今日起。加入前進公社。共同奮鬥。特聯署盟書一紙。通告我僑胞」。下列鄧清名字。麥祥不敢怠慢。立書其名下。大漢曰：請再墊交會費萬元。此款將來當籌還。麥祥曰：先生之來。為僑人耳。奈何又講到錢。我既允加入。則他日需款時。當設法籌措。不必急急也。大漢笑曰：汝向來幫助黑人。吾恐你口是心非。故必需向汝索款。麥祥曰：先生不畏人言耶。闖入人家。取款以去。似非正人君子所為也。大漢笑曰：我畏人言。便不來矣。為救僑事。雖劫掠之罪。不敢辭也。幸勿多言。錢須速付。如遲恐下未便耳。

(未完)

有幾味中藥治肺癆頂呱呱

試執阿秀阿茂而問之曰：醫師并增進其繁殖。助長撲滅體內所感。染一切細菌之功。同時又能使血管。常然西藥頂呱呱。有錯。你不妨問問中藥。渠都話西藥比較中藥是好的。噫。我問你人呢。鄙人則曰：中西藥一樣有效。或者中藥有幾味西藥。也我咁大膽講呢。野。其實并非大膽。不過我地中醫。唔識用幾種藥醫肺癆。陳陳相因。唯板方是賴。收效既遲。人地乃不能不信西藥矣。查西藥之治肺癆者。以無機鈣鹽為專藥。故近世歐美對於醫肺癆之新藥。完全是無機鈣鹽製劑。然則中藥有冇呢。野。野。有到極。不特此也。含有鈣質之。中藥。其收效勝過西藥之無機鈣鹽。且無各種不快之副作用。奈中醫不識用之。誠可歎也。茲介紹幾味含鈣鹽最多之藥。各位識識。先。(動物)蛤蚧。石決明。蟹甲。牡蠣。(植物)紫菜。海藻。海帶。昆布。或曰。以蛤蚧。其理何在。這箇嗎。因為蛤蚧能刺激血液中之白血球。使其活潑有力。

納粹新酷刑

(知之)

德國已準備著復古運動。一切開倒車。歐戰後著納粹黨人回到十五世紀的殘酷時代去了。當納粹秘密警察捉得一個被認爲是奸細或者敵人時。他們最先帶他到一間小房間去。這種房間是特備的。裡面什麼東西都沒有。黑沉沉的。地上滿鋪著碎鐵片。秘密警察便把犯人按到地上。用盡各種方法把他打倒。遍體鱗傷。以致不省人事。這樣。秘密警察碎碎的一聲把門關上。讓犯人獨處室中。一會他醒來了。感覺全身疼痛。寸步難移。因爲身子不動痛。一動。碎鐵片刺傷的傷口又告腫脹。大約再過五分鐘。秘密警察又進來了。驚地把他拉起來。迎面照著他的口部及頸部猛擊。鮮血橫流。打了一會。又把他倒在地上。再讓他孤獨地坐著。就因爲這樣。傷口倍感陣陣的作痛。雖然他已咬實牙根。不一會。秘密警察又進來。向著犯人的胸部猛打。一會又退出。讓犯人獨處。：：：這樣。『連環式』的打法。把犯人全體打得血肉模糊。就只剩下雙手。却未經痛苦。但犯人受了這許多折磨。還是莫名其妙。不知秘密警察對他有何目的。好了。不久。門又開了。拋進一枝鉛筆。一張紙。犯人第一次聽見秘密警察向他講話的聲音。『我們要寫出你的同黨人名五個』：：：原來這是納粹的聰明伎倆。因爲只要他供出五個同黨來。密探可以在兩小時內捕獲四個。而這個。也照辦。泡製。讓他們每人又供出五個同黨來。這樣。五個中二十個納粹便可從一個犯人的身上探出二十個敵人出來了。

上述的一種是最普遍的酷刑。尤其對付敵方間諜。據報這是一個心理學家發明的。雖然沒有什麼『刑具』。但迫使犯人招供却是很有效的。至於使用刑具的酷刑。最近也有幾種屬於『新發明』的。第一種是竹枝。竹枝本是一種很平凡的東西。但納粹却把它造成一種很殘酷的刑具。他們把幼小的竹枝削得很尖的。行刑時。竹尖直插進受刑者的腋門。據報這種刑具很有效。竹枝插進不上三寸。任是鐵石人也忍耐不住而喊。『我願意招了』。第二種是灌水刑。這是空前未見的酷刑。利用水喉膠管。按進受刑者的口中。儘量放水。灌到受刑者再也受不了。遍身腫脹。血液和水混成一片。慘絕人寰。還有一種釘刺刑。把受刑者按下一張滿佈著釘子的板上。至於鐵製的刑具。在今日的德國已不多見。原因就是爲了鋼鐵五金缺乏。

納粹酷刑的出現。這是二十世紀的奇蹟。還是人類文明的恥辱啊。精美國旗。每只毫半。Wah Sun Book Shop. 82 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包紙並加拿大最厚之「滋補頓」紙袋發售。London Paper Co. Ltd. 160 Water St. MA. 2751 倫敦紙料有限公司

榮榮公司啟事

本店備製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尙希源源賜顧爲荷。WING WING CO. 458 Hastings St. E. Vancouver, B.C. Phone High. 3041

趙社鴻

西醫 診所 MA. 2053 住 PA. 8982 Dr. Frederick S. Chu 16 Hastings St. E. Holden Building Vancouver, B.C.

事務所 (地址) 喜市定夾街(即舊書樓對面) 第四層四〇二至四〇四號 (代理) 何盈基 402-34 Dawson Building Vancouver B.C. Telephone Marine 4024

活生藥行

統辦祖國南北地道藥材發行 Watsang Sun Kee Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MA. 3529

華新書局

四國領袖合影相片 製備大幫發售 每幅五毫。外埠另加裝運費壹毫。五之印首相與美國總統之羅斯福與英國總之史達林四大領袖之真像會合影印非常玲瓏悅目尺寸十寸十寸高十寸四寸用頂好厚紙精印其意義一則即表示中美英俄在國際上之地位已並駕齊驅再則表示我國現在更切實聯合迅速消滅破壞世界和平之德意日凡我華僑之商店餐館駐所均宜懸之以敬重領袖抗戰之四大偉人兼俾友邦人士一見該相片即知我是華僑可免除一切誤會

朱杏林堂丸藥發售

(一) 痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元
(二) 燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元貳角
(三) 咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽壹元
(四) 風濕痛痺丸 每樽壹元
(五) 血症善後調養丸 每樽壹元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠打街東門外五洲藥房。
關澄弼朱英三 寓雲高華埠喜市定街三五五號雲林學校

鳴謝中華民國卅一年春季經費

(恕不稱呼) 義生館 盧傳順 張炎慈 每五大元
梁樹邦夫人 盧枝 丘能就義嫂 丘恒謙義嫂 每五大元
丘煥謙 新生館 勝利館 梁耀平 黃樹德 陳國韶 每五大元
周浣 梁應義 梁應光 每二元 梁掌朝 黃貴 潘溢榮 萬宴館 曾元龍 每壹元
張文裕 華僑餐館 每五毫

裕綸德記

雜貨批發處 YEE LUN ARK KEE LTD. 534-6 Figgard St. P.O. Box 1155 Victoria, B.C.

鳴謝梁少初先生治風濕之神速

啟者弟左右手風濕多年屢醫無效近得振華聲劇團藝員梁少初先生數天治愈深謝先生治療之神速特登報鳴謝俾全病者知所問津焉 台山馬魁謝啟

廣珍金鐘鏢

KWONG CHIN HO CO. 39 Pender St. Vancouver, B.C. Pacific 5816 本號常備各款中西。新穎首飾。十五石白色。每只由九元。半。黃金色。由拾二元半。十五石黃金。每只由十三元。五。有。最近又辦到大批一九四二年各著名公司新款手鐲。鏢。如布路華。華利。瑞。士等公司出品。價錢相宜。兼賣相。相。打。文。墨水。筆。即。神。火。柴。每。只。由。四。元。半。起。

酒卑架瀝取問
LUCKY LAGER
唯一飲品 無以尚之


醫生 黃一平
科全外內幼老婦男
專醫 內外感傷 傷寒變症 久年心痛 久年胆石 久年胃病 跌打久積 久年風濕 骨節疼痛 陰陽虛損 久年頑癬 久年夜尿 風化諸病 生男有法 生女有術 空函不答 諸君見諒 外埠寄藥 郵費自理 藥品目錄 函索即寄
醫務所設在打街西門牌二十一號 (廣東街口對面) 電話三九二五 Chinese Herbal Dispensary, 21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

生隆校紡材
精造趨時服裝
新到大幫布料
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

WASHINGTON HOTEL
177 Hastings St. E. Vancouver, B.C. Canada
館旅頓盛華
本旅館與西人承頂開設在喜市定街東門牌壹百七十七號樓高七層每層有外邊大玻璃窗光線與空氣充足上落有升降機代步今新張伊始爲廣招徠起見大加修飾煥然一新氣度充足冷熱水喉設備招待妥當地址與華埠接近非常便捷僑胞光顧無任歡迎
電話請失後零五四零
司理部徐俊成謹啓
Phone Pa. 0540

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜